

Brussell, 7 ta' Ġunju 2022  
(OR. en)

9934/22

AVIATION 109  
DELECT 85

#### NOTA TA' TRAŻMISSJONI

---

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	2 ta' Ġunju 2022
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	C(2022) 3234 final
Suġġett:	REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../... ta' 2.6.2022 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 748/2012 fir-rigward tal-implimentazzjoni ta' rekwiżiti aktar proporzjonati għall-inġenji tal-ajru użati għall-avjazzjoni sportiva u rikreazzjonali

---

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument C(2022) 3234 final.

Mehmuz: C(2022) 3234 final



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 2.6.2022  
C(2022) 3234 final

**REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../...**

**ta' 2.6.2022**

**li jemenda r-Regolament (UE) Nru 748/2012 fir-rigward tal-implimentazzjoni ta' rekwiżiti aktar proporzjonati għall-inġenji tal-ajru użati għall-avjazzjoni sportiva u rikreazzjonali**

## MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

### **1. IL-KUNTEST TAL-ATT DELEGAT**

Kemm mill-Aġenzija kif ukoll fir-Regolament (UE) 2018/1139 ġie rrikonoxxut li hemm bżonn ta' proporzjonalità akbar fir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 748/2012 għar-regoli relatati mad-disinn u mal-produzzjoni ta' inġenji tal-ajru li huma primarjament maħsubin għall-użu sportiv u rikreazzjonali. L-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) 2018/1139 joffri xi għodod għall-Kummissjoni Ewropea sabiex iġġib proporzjonalità akbar meta tadotta regoli bħal dawn, u jitlob, b'mod partikolari fil-premessi (6) u (25), għall-possibbiltà li l-organizzazzjonijiet involuti fid-disinn u fil-produzzjoni ta' prodotti ajrunawtiċi ta' riskju aktar baxx ikunu jistgħu jiddikjaraw il-konformità tad-disinn ta' daww il-prodotti mal-istandards rilevanti tal-industrija. L-Artikolu 140(3) tar-Regolament (UE) 2018/1139 jipprevedi li l-Aġenzija għandha tagħmel proposti għal emendi għar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 748/2012 u l-ispeċifikazzjonijiet applikabbli taċ-ċertifikazzjoni sabiex tadattahom, fir-rigward ta' inġenji tal-ajru maħsubin primarjament għall-użu sportiv u rikreazzjonali, għal dak ir-Regolament.

Ir-regoli stabbiliti f'din il-proposta se jippermettu li tinkiseb din il-proporzjonalità permezz ta':

- (a) is-simplifikazzjoni tar-rekwiżiti u tal-proċessi li applikant jeħtieġu jsegwi sabiex jikseb iċ-ċertifikazzjoni tat-tip (jew ċertifikat tat-tip supplimentari) għal prodott maħsub primarjament għall-avjazzjoni sportiva u rikreazzjonali;
- (b) l-adattament tar-rekwiżiti u tal-proċessi sabiex tiġi pprovduta l-possibbiltà, għal ċerti kategoriji ta' prodotti, li tiġi ddikjarata lill-Aġenzija l-konformità tad-disinn ma' sett ta' speċifikazzjonijiet tekniċi stabbiliti minn qabel minflok ma tinkiseb iċ-ċertifikazzjoni tal-EASA ta' tali prodott;
- (c) il-possibbiltà għall-organizzazzjonijiet involuti fid-disinn u fil-produzzjoni ta' prodotti maħsubin primarjament għall-avjazzjoni sportiva u rikreazzjonali li jużaw dikjarazzjoni, minflok approvazzjoni, sabiex jattestaw il-kapaċitajiet tad-disinn jew tal-produzzjoni tagħhom u l-konformità mar-rekwiżiti organizzazzjonali rilevanti.

Huwa propost Anness dedikat (l-Anness Ib) tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 748/2012 li jipprovdi miżuri xierqa sabiex jirregola dan is-segment tas-settur tal-avjazzjoni u jipprovdi regoli proporzjonati, kosteffiċjenti u flessibbli. Dawn ir-regoli speċifiċi jevitaw il-holqien ta' piż amministrattiv u finanzjarju bla bżonn għall-manifatturi u għall-operaturi ta' dawn il-prodotti b'riskju aktar baxx filwaqt li jiżguraw il-livelli neċessarji ta' sikurezza.

### **2. KONSULTAZZJONIJIET QABEL L-ADOZZJONI TAL-ATT**

F'konformità mal-Artikolu 128(4) tar-Regolament (UE) 2018/1139, qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nominati minn kull Stat Membru f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet. L-abbozz ta' att delegat ġie ppreżentat lill-grupp ta' esperti għas-Sikurezza tal-Avjazzjoni, li jinkludi rappreżentanti mill-Istati Membri, fil-laqgħa tiegħu tas-17 ta' Frar 2022. Dan l-att delegat huwa bbażat fuq l-Opinjoni Nru 05/2021 tal-EASA li l-kontenut tagħha kien ġie kkonsultat permezz ta' workshops ta' konsultazzjoni ffokati u permezz ta' konsultazzjoni ta' abbozz ta' materjal mal-Korpi Konsultattivi rilevanti.

### **3. ELEMENTI ĠURIDIĊI TAL-ATT DELEGAT**

F'konformità mal-Artikolu 128(4) tar-Regolament (UE) 2018/1139, qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nominati minn kull Stat Membru f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet. Dan l-abbozz ta' att delegat ġie pprezentat lill-grupp ta' esperti għas-Sikurezza tal-Avjazzjoni, li jinkludi rappreżentanti mill-Istati Membri, fil-laqgħa tiegħu tas-17 ta' Frar 2022. Dan l-att delegat huwa bbażat fuq l-Opinjoni Nru 05/2021 tal-EASA li l-kontenut tagħha kien ġie kkonsultat permezz ta' workshops ta' konsultazzjoni ffokati u permezz ta' konsultazzjoni ta' abbozz ta' materjal mal-Korpi Konsultattivi rilevanti.

# REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../...

ta' 2.6.2022

## li jemenda r-Regolament (UE) Nru 748/2012 fir-rigward tal-implimentazzjoni ta' rekwiżiti aktar proporzjonati għall-inġenji tal-ajru użati għall-avjazzjoni sportiva u rikreazzjonali

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2018/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2018 dwar regoli komuni fil-qasam tal-avjazzjoni ċivili u li jistabbilixxi Aġenzija tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-Unjoni Ewropea, u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 2111/2005, (KE) Nru 1008/2008, (UE) Nru 996/2010, (UE) Nru 376/2014 u d-Direttivi 2014/30/UE u 2014/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 552/2004 u (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3922/91<sup>1</sup>, u b'mod partikolari l-Artikoli 19(1) u 62(13) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 748/2012<sup>2</sup> jistabbilixxi r-rekwiżiti għaċ-ċertifikazzjoni tal-airworthiness u ambjentali ta' prodotti, ta' partijiet u ta' tagħmir ta' inġenji tal-ajru ċivili, bħal magni, skrejjien u partijiet li għandhom jiġu installati fihom.
- (2) Skont l-Artikolu 140(3) tar-Regolament (UE) 2018/1139, l-avjazzjoni sportiva u rikreazzjonali għandha tkun soġġetta għal regoli sempliċi u proporzjonati sabiex jiġi evitat li jitqiegħdu piżijiet amministrattivi u finanzjarji bla bżonn għall-organizzazzjonijiet involuti fid-disinn u fil-produzzjoni ta' tali inġenji tal-ajru. Dawk ir-regoli għandhom ikunu proporzjonati, kosteffettivi u flessibbli, filwaqt li jiżguraw il-livell neċessarju ta' sikurezza.
- (3) L-organizzazzjonijiet involuti fid-disinn u fil-produzzjoni ta' ċerti kategoriji ta' prodotti użati fl-avjazzjoni sportiva u rikreazzjonali jenħtieġ li jingħataw il-possibbiltà, bħala alternattiva għaċ-ċertifikazzjoni tad-disinn, li jiddikjaraw il-konformità tad-disinn ta' inġenju tal-ajru, u jekk applikabbli tal-magna u tal-iskrun, mal-istandards rilevanti tal-industrija, fejn jitqies li din tiżgura livell aċċettabbli ta' sikurezza.
- (4) Jenħtieġ li l-organizzazzjonijiet involuti fid-disinn u fil-produzzjoni ta' prodotti użati fl-avjazzjoni sportiva u rikreazzjonali jingħataw ukoll il-possibbiltà li jużaw proċess aktar proporzjonat għaċ-ċertifikazzjoni ta' prodotti bħal dawn.
- (5) Jenħtieġ li l-organizzazzjonijiet involuti fid-disinn u fil-produzzjoni ta' prodotti użati fl-avjazzjoni sportiva u rikreazzjonali jingħataw il-possibbiltà, bħala alternattiva għal

<sup>1</sup> GU L 212, 22.08.2018, p. 1.

<sup>2</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 748/2012 tat-3 ta' Awwissu 2012 li jistabbilixxi regoli ta' implimentazzjoni għaċ-ċertifikazzjoni tal-airworthiness u ambjentali ta' inġenji tal-ajru u ta' prodotti, partijiet u tagħmir relatati, kif ukoll għaċ-ċertifikazzjoni ta' organizzazzjonijiet relatati mad-disinn u l-produzzjoni (GU L 224, 21.8.2012, p. 1).

approvazzjoni organizzazzjonali, li jiddikjaraw il-kapaċità tagħhom li jiddisinjaw u jipproduċu prodotti u partijiet. Jenħtiegħ li daww l-organizzazzjonijiet ikunu jistgħu jużaw l-approvazzjonijiet eżistenti bħala mezz kif juru l-kapaċità tagħhom fit-tweġiq ta' attivitajiet ta' disinn u ta' produzzjoni.

- (6) Jenħtiegħ li jiġu stabbiliti wkoll rekwiżiti dwar il-ħarsien tal-ambjent għall-prodotti li d-disinn tagħhom ikun soġġett għal dikjarazzjoni ta' konformità tad-disinn. Jenħtiegħ li t-tali rekwiżiti dwar il-ħarsien tal-ambjent ikunu bbażati fuq rekwiżiti li jinsabu fil-Volumi I, II u III tal-Anness 16 tal-Konvenzjoni dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali<sup>3</sup> sabiex jiġi żgurat l-istess livell uniformi ta' ħarsien tal-ambjent irrispettivament minn jekk prodott ikunx soġġett għal ċertifikazzjoni tat-tip jew għal dikjarazzjoni ta' konformità tad-disinn.
- (7) Għaldaqstant, jenħtiegħ li r-Regolament (UE) Nru 748/2012 jiġi emendat kif xieraq.
- (8) Jenħtiegħ li jiġi pprovdut perjodu tranzitorju suffiċjenti għall-organizzazzjonijiet involuti fid-disinn u fil-produzzjoni ta' inġenji tal-ajru li primarjament jintużaw fl-avjazzjoni sportiva u rikreazzjonali sabiex tiġi żgurata l-konformità tagħhom mar-regoli u mal-proċeduri l-godda introdotti permezz ta' dan ir-Regolament.
- (9) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-Opinjoni Nru 05/2021<sup>4</sup> maħruġa mill-Aġenzija tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-Unjoni Ewropea f'konformità mal-Artikolu 76(1) tar-Regolament (UE) 2018/1139,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### *Artikolu 1*

Ir-Regolament (UE) Nru 748/2012 huwa emendat kif ġej:

- (1) it-titolu huwa ssostitwit b'dan li ġej:

**“IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 748/2012**

**tat-3 ta' Awwissu 2012**

**li jistabbilixxi regoli ta' implimentazzjoni għaċ-ċertifikazzjoni tal-airworthiness u ambjentali jew id-dikjarazzjoni ta' konformità ta' inġenji tal-ajru u ta' prodotti, ta' partijiet u ta' tagħmir relatati, kif ukoll għar-rekwiżiti tal-kapaċità ta' organizzazzjonijiet relatati mad-disinn u mal-produzzjoni**

**(riformulazzjoni)”;**

- (2) L-Artikolu 1 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

*“Artikolu 1*

**Kamp ta' applikazzjoni u definizzjonijiet**

<sup>3</sup> Il-Konvenzjoni dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali, iffirmata f'Chicago fis-7 ta' Diċembru 1944 (il-“Konvenzjoni ta' Chicago”).

<sup>4</sup> L-Opinjoni 05/2021 tat-22 ta' Ottubru 2021 tal-Aġenzija tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-Unjoni Ewropea, Part 21 Light — Certification and declaration of design compliance of aircraft used for sport and recreational aviation and related products and parts, and declaration of design and production capability of organisations, <https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions/opinion-052021>

1. F'konformità mal-Artikoli 19 u 62 tar-Regolament (UE) 2018/1139, dan ir-Regolament jistabbilixxi rekwiżiti tekniċi u proċeduri amministrattivi komuni għaċ-ċertifikazzjoni tal-airworthiness u ambjentali ta' prodotti, ta' partijiet u ta' tagħmir, u jispeċifika:
  - (a) il-ħruġ ta' ċertifikati tat-tip, ta' ċertifikati tat-tip ristretti, ta' ċertifikati tat-tip supplementari u ta' tibdiliet għal dawk iċ-ċertifikati;
  - (b) il-ħruġ ta' ċertifikati tal-airworthiness, ta' ċertifikati tal-airworthiness ristretti, ta' permessi għat-titjir u ta' ċertifikati tar-rilaxx awtorizzat;
  - (c) il-ħruġ ta' approvazzjonijiet ta' disinji ta' tiswija;
  - (d) it-turija tal-konformità mar-rekwiżiti dwar il-ħarsien tal-ambjent;
  - (e) il-ħruġ ta' ċertifikati tal-hoss u ta' ċertifikati tal-hoss ristretti;
  - (f) l-identifikazzjoni ta' prodotti, ta' partijiet u ta' tagħmir;
  - (g) iċ-ċertifikazzjoni ta' ċerti partijiet u tagħmir;
  - (h) iċ-ċertifikazzjoni ta' organizzazzjonijiet relatati mad-disinn u mal-produzzjoni;
  - (i) il-ħruġ ta' direttivi tal-airworthiness;
  - (j) it-twettiq ta' dikjarazzjonijiet ta' konformità tad-disinn u ta' tibdil f'dawk id-dikjarazzjonijiet;
  - (k) it-tfassil ta' dikjarazzjonijiet tal-kapaċità tad-disinn u tal-produzzjoni.
2. Għall-fini ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:
  - (a) "JAA" tfisser "Awtoritajiet Kongunti tal-Avjazzjoni";
  - (b) "JAR" tfisser "Rekwiżiti Kongunti dwar l-Avjazzjoni";
  - (c) "Parti 21" tfisser ir-rekwiżiti u l-proċeduri li jwasslu għaċ-ċertifikazzjoni ta' inġenji tal-ajru u ta' prodotti, ta' partijiet u ta' tagħmir relatati, kif ukoll ta' organizzazzjonijiet relatati mad-disinn u mal-produzzjoni stabbiliti fl-Anness I (il-Parti 21) ta' dan ir-Regolament;
  - (d) "Parti 21 Light" tfisser ir-rekwiżiti u l-proċeduri għaċ-ċertifikazzjoni jew għad-dikjarazzjoni tal-konformità tad-disinn ta' inġenji tal-ajru mahsubin primarjament għall-użu sportiv u rikreazzjonali u tal-prodotti u tal-partijiet relatati, u d-dikjarazzjoni tal-kapaċità tad-disinn u tal-produzzjoni tal-organizzazzjonijiet stabbiliti fl-Anness Ib (Parti 21 Light) ta' dan ir-Regolament;
  - (e) "post prinċipali tan-negozju" tfisser l-uffiċċju prinċipali jew l-uffiċċju reġistrat tal-imprezza li fiha jitwettqu l-funzjonijiet finanzjarji prinċipali u l-kontroll operazzjonali tal-attivitajiet imsemmijin f'dan ir-Regolament;
  - (f) "oġġett" tfisser kwalunkwe parti u tagħmir li se jintuza fuq inġenji tal-ajru ċivili;
  - (g) "ETSO" tfisser Ordni ta' Standard Tekniku Ewropew. L-Ordni ta' Standard Tekniku Ewropew hija speċifikazzjoni dettaljata ta' airworthiness maħruġa mill-Aġenzija tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-Unjoni Ewropea (l-"Aġenzija") sabiex tiżgura l-konformità mar-rekwiżiti

ta' dan ir-Regolament bhala standard ta' prestazzjoni minima ghal oggetti speċifiċi;

- (h) "EPA" tfisser Approvazzjoni Ewropea tal-Parti. L-Approvazzjoni Ewropea tal-Parti ta' oggett tfisser li l-oggett ikun gie prodott f'konformità mad-*data* tad-disinn approvata li ma tkunx tappartjeni għad-detentur taċ-ċertifikat tat-tip tal-prodott relatat, hlief għall-oggetti tal-ETSO;
- (i) "inġenji tal-ajru tat-tip ELA1" tfisser l-Inġenji tal-Ajru Hfief Ewropej b'ekwipaġġ li ġejjin:
  - (i) ajruplan b'massa ta' tluq massima (MTOM) ta' 1 200 kg jew anqas li ma huwiex klassifikat bhala inġenju tal-ajru bil-magni kumplex;
  - (ii) glider jew glider bil-mutur b'MTOM ta' 1 200 kg jew anqas;
  - (iii) ballun tal-arja bi kwantità massima ta' gass tat-tluġ ta' disinn jew volum massimu ta' arja shuna ta' mhux aktar minn 3 400 m<sup>3</sup> għall-blalen tal-arja shuna, minn 1 050 m<sup>3</sup> għall-blalen tal-arja tal-gass u minn 300 m<sup>3</sup> għall-blalen tal-gass marbutin ("tethered");
  - (iv) ġifen tal-ajru maħsub għal mhux aktar minn erba' persuni u b'volum massimu ta' disinn ta' gass għall-irfiġh jew ta' arja shuna ta' mhux aktar minn 3 400 m<sup>3</sup> għal ġifen tal-arja shuna u 1 000 m<sup>3</sup> għal ġifen tal-gass;
- (j) "inġenji tal-ajru tat-tip ELA2" tfisser l-Inġenji tal-Ajru Hfief Ewropej b'ekwipaġġ li ġejjin:
  - (i) ajruplan b'massa ta' tluq massima (MTOM) ta' 2 000 kg jew anqas li ma huwiex klassifikat bhala inġenju tal-ajru bil-magni kumplex;
  - (ii) glider jew glider bil-mutur b'MTOM ta' 2 000 kg jew anqas;
  - (iii) ballun tal-arja;
  - (iv) ġifen tal-ajru li jaħdem b'arja shuna;
  - (v) ġifen tal-ajru li jaħdem bil-gass, li jkollu l-karatteristiċi kollha li ġejjin:
    - toqol statiku massimu ta' 3 %,
    - forza propulsiva mhux direġuta (għajr fid-direzzjoni opposta),
    - disinn konvenzjonali u sempliċi tal-istruttura, tas-sistema ta' kontroll u tas-sistema "ballonet",
    - kontrolli li ma jaħdmux bil-magni;
  - (vi) inġenju tal-ajru li jaħdem bir-rotors b'MTOM ta' mhux aktar minn 600 kg li huwa ta' disinn sempliċi, maħsub sabiex iġorr mhux aktar minn żewġ persuni, mhux imħaddem b'magni tar-rokits u/jew tat-turbina; ristrett għal operazzjonijiet binhar VFR;
- (k) "*data* tal-adeqwatezza operazzjonali (OSD)" tfisser *data*, li hija parti minn ċertifikat tat-tip ta' inġenju tal-ajru, minn ċertifikat tat-tip ristrett jew minn ċertifikat tat-tip supplementari, li tikkonsisti f'dawn kollha li ġejjin:

- (i) is-sillabu minimu tat-taħriġ għall-klassifikazzjoni tat-tip tal-bdoti, inkluża d-determinazzjoni tal-klassifikazzjoni tat-tip;
  - (ii) id-definizzjoni tal-ambitu tad-*data* li sservi ta' sors għall-validazzjoni tal-inġenji tal-ajru b'appoġġ għall-kwalifikazzjoni oġġettiva tas-simulaturi jew id-*data* proviżorja b'appoġġ tal-kwalifika intermedja tagħhom;
  - (iii) is-sillabu minimu tat-taħriġ għall-klassifikazzjoni tat-tip tal-persunal awtorizzat li jiċċertifika l-manutenzjoni, inkluża d-determinazzjoni tal-klassifikazzjoni tat-tip;
  - (iv) id-determinazzjoni tat-tip jew tal-varjant għall-ekwipaġġ tal-kabina u tad-*data* speċifika tat-tip għall-ekwipaġġ tal-kabina;
  - (v) il-lista tat-tagħmir minimu ta' referenza.”;
- (3) L-Artikolu 2 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

*“Artikolu 2*

**Ċertifikazzjoni ta' prodotti, ta' partijiet u ta' tagħmir**

1. Il-prodotti, il-partijiet u t-tagħmir għandhom jinħargulhom ċertifikati kif speċifikat fl-Anness I (il-Parti 21).
2. B'deroga mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, hemm alternattiva li ċ-ċertifikati jistgħu jinħargu kif speċifikat fl-Anness Ib (il-Parti 21 Light) għall-prodotti li ġejjin:
  - (a) ajruplan b'massa ta' tluq massima (MTOM) ta' 2 000 kg jew anqas u b'konfigurazzjoni massima operazzjonali ta' sits għal erba' persuni;
  - (b) glider jew glider bil-mutur b'MTOM ta' 2 000 kg jew anqas;
  - (c) ballun tal-arja;
  - (d) ġifen tal-ajru li jaħdem b'arja sħuna;
  - (e) ġifen tal-ajru tal-gass li jgħorr il-passiġġieri ddisinjat għal mhux aktar minn erba' persuni;
  - (f) inġenju tal-ajru li jaħdem bir-rotors b'MTOM ta' 1 200 kg jew anqas u b'konfigurazzjoni operazzjonali massima ta' sits għal erba' persuni;
  - (g) magna bil-pistuni jew skrun b'angolu tal-qala' fiss li huwa maħsub sabiex jiġi installat fuq inġenju tal-ajru msemmi fil-punti (a) sa (f); jew
  - (h) ġiroplan.
3. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, tista' ssir dikjarazzjoni ta' konformità tad-disinn, alternattivament, kif speċifikat fl-Anness Ib (il-Parti 21 Light), għall-prodotti li ġejjin:
  - (a) ajruplan b'MTOM ta' 1 200 kg jew anqas li ma jkunx jaħdem bil-ġettijiet u b'konfigurazzjoni operazzjonali massima ta' sits għal żewġ persuni;
  - (b) glider jew glider bil-mutur b'MTOM ta' 1 200 kg jew anqas;
  - (c) ballun tal-arja ddisinjat għal mhux aktar minn erba' persuni;

- (d) gifen tal-ajru li jaħdem bl-arja shuna ddisinjat għal mhux aktar minn erba' persuni.
4. B'deroga mill-paragrafi 1 sa 3 ta' dan l-Artikolu, ingenzi tal-ajru, inkluż kwalunkwe prodott, parti u apparat installat, li ma jkunux registrati fi Stat Membru, għandhom ikunu eżentati mid-dispożizzjonijiet tas-Subpartijiet H u I tat-Taqsima A tal-Anness I (il-Parti 21) u tas-Subpartijiet H u I tat-Taqsima A tal-Anness Ib (il-Parti 21 Light). Huma għandhom ikunu eżentati wkoll mid-dispożizzjonijiet tas-Subparti P tat-Taqsima A tal-Anness I (il-Parti 21) u tas-Subparti P tat-Taqsima A tal-Anness Ib (il-Parti 21 Light), hliet meta l-marki ta' identifikazzjoni tal-ingenu tal-ajru jkunu stipulati minn Stat Membru.”;
- (4) jiddaħhal l-Artikolu 2a li ġej:

“*Artikolu 2a*

**Arranġamenti tranzizzjonali għal ċertifikati preċedentement mahruġin skont l-Anness I (il-Parti 21)**

1. Detentur ta' ċertifikat tat-tip validu jew ta' ċertifikat tat-tip supplimentari mahruġ, jew meqjus li jkun inħareġ, mill-Aġenzija skont l-Anness I (il-Parti 21) jista', sa [*OP jekk jogħġbok daħhal id-data: 3 snin wara d-data tad-dhul fis-seħħ*] jitlob lill-Aġenzija żzomm, minn data partikolari, id-disinn tat-tip approvat skont dak iċ-ċertifikat f'konformità mal-Anness Ib (il-Parti 21 Light), dment li l-prodott kopert minn dak iċ-ċertifikat ikun fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 2(2).
  2. Meta ssir talba skont il-paragrafu 1, dak iċ-ċertifikat tat-tip jew iċ-ċertifikat tat-tip supplimentari għandu jiġu rregolat, mid-data partikolari msemmija fil-paragrafu 1, mid-dispożizzjonijiet tal-Anness Ib (il-Parti 21 Light) rigward iċ-ċertifikati tat-tip jew iċ-ċertifikati tat-tip supplimentari, kif applikabbli. L-Aġenzija għandha temenda l-iskeda tad-*data* taċ-ċertifikat tat-tip jew l-iskeda tad-*data* taċ-ċertifikat tat-tip supplimentari kif xieraq.”;
- (5) fl-Artikolu 3, il-paragrafi 3 u 4 huma ssostitwiti b'dawn li ġejjin:
- “3. Rigward prodotti li għalihom kien għaddej proċess ta' ċertifikazzjoni tat-tip mill-JAA jew minn Stat Membru fit-28 ta' Settembru 2003, għandu japplika dan li ġej:
    - (a) jekk prodott ikun taħt ċertifikazzjoni minn diversi Stati Membri, il-proġett l-aktar avanzat għandu jintuża bħala referenza;
    - (b) il-punti 21.A.15(a), (b) u (c) tal-Anness I (il-Parti 21) ma għandhomx japplikaw;
    - (c) b'deroga mill-punt 21.B.80 tal-Anness I (il-Parti 21), il-baži taċ-ċertifikazzjoni tat-tip għandha tkun dik stabbilita mill-JAA jew, fejn ikun applikabbli, mill-Istat Membru, fid-data tal-applikazzjoni għall-approvazzjoni;
    - (d) sejbiet ta' konformità li jkunu saru skont il-proċeduri tal-JAA jew tal-Istat Membru għandhom jitqiesu li tkun għamlithom l-Aġenzija għall-finijiet tal-konformità mal-punti 21.A.20(a) u (d) tal-Anness I (il-Parti 21).
  4. Rigward prodotti li jkollhom ċertifikat tat-tip nazzjonali, jew l-ekwivalenti tiegħu, u li għalihom il-proċess ta' approvazzjoni ta' bidla li tkun saret minn

Stat Membru jkun baqa' ma giex iffinalizzat fiż-żmien meta ċ-ċertifikat tat-tip kellu jkun approvat f'konformità ma' dan ir-Regolament, għandhom ikunu japplikaw il-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) jekk ikun qiegħed jiġi eżegwit proċess ta' approvazzjoni minn diversi Stati Membri, għandu jintuza bhala referenza l-proġett l-aktar avvanzat;
- (b) il-punt 21.A.93 tal-Anness I (il-Parti 21) ma għandux japplika;
- (c) il-bażi taċ-ċertifikazzjoni tat-tip applikabbli għandha tkun dik stabbilita mill-JAA jew, fejn ikun applikabbli, mill-Istat Membru fid-data tal-applikazzjoni għall-approvazzjoni tal-bidla;
- (d) is-sejbiet ta' konformità li jkunu saru skont il-proċeduri tal-JAA jew tal-Istat Membru għandhom jitqiesu li tkun għamlithom l-Aġenzija għall-finijiet tal-konformità mal-punt 21.B.107 tal-Anness I (il-Parti 21).”;

(6) fl-Artikolu 8, il-paragrafi 2 u 3 huma ssostitwiti b'dawn li ġejjin:

- “2. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, persuna fiżika jew ġuridika responsabbli għad-disinn ta' prodotti li l-post ewlieni tan-negozju tagħha jkun fi Stat Membru u li tapplika għal jew ikollha ċertifikat għad-disinn ta' prodotti, jew għal bidliet jew għal tiswijiet fihom, f'konformità mal-Artikolu 2(2) tista', alternattivament, turi l-kapaċità tagħha f'konformità mal-Anness Ib (il-Parti 21 Light).
3. Il-persuni fiżiċi jew ġuridiċi involuti fid-disinn ta' inġenji tal-ajru soġġetti għal dikjarazzjoni ta' konformità tad-disinn imsemmija fl-Artikolu 2(3) ma għandhomx bżonn juru l-kapaċità tagħhom.”;

(7) fl-Artikolu 8, jiżdied il-paragrafu 5 li ġej:

- “5. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, organizzazzjoni li l-post ewlieni tan-negozju tagħha ma jkunx fi Stat Membru, tista' turi l-kapaċità tagħha billi jkollha ċertifikat maħruġ mill-Istat għall-prodott, għall-parti u għat-tagħmir li għalihom hija tkun qiegħda tapplika f'konformità mal-Anness I (il-Parti 21), dment li:
  - (a) l-Istat ikun l-Istat tad-disinn;
  - (b) l-Aġenzija tkun stabbiliet li s-sistema ta' dak l-Istat tkun tinkludi l-istess livell indipendenti ta' verifika tal-konformità kif previst f'dan ir-Regolament, jew permezz ta' sistema ekwivalenti ta' approvazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet, jew permezz tal-involviment dirett tal-awtorità kompetenti ta' dak l-Istat.”;

(8) fl-Artikolu 9, il-paragrafi 2 u 3 huma ssostitwiti b'dawn li ġejjin:

- “2. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, persuna fiżika jew ġuridika li l-post ewlieni tan-negozju tagħha jkun fi Stat Membru u li tkun responsabbli għall-manifattura ta' prodotti u tal-partijiet u tat-tagħmir tagħhom f'konformità mal-Artikolu 2(2) tista', alternattivament, turi l-kapaċità tagħha f'konformità mal-Anness Ib (il-Parti 21 Light).
3. Il-wiri tal-kapaċità skont il-paragrafi 1 jew 2 ma għandux ikun meħtieġ meta l-organizzazzjoni tal-produzzjoni jew il-persuna fiżika jew ġuridika tkun involuta fl-attivitajiet tal-manifattura li ġejjin:

- (a) il-manifattura ta' partijiet jew ta' tagħmir li jkun eliġibbli, f'konformità mal-Anness I (il-Parti 21), għall-installazzjoni fi prodott b'ċertifikazzjoni tat-tip mingħajr il-htieġa li jkunu akkumpanjati minn ċertifikat tar-rilaxx awtorizzat (jiġifieri l-Formola 1 tal-EASA);
  - (b) il-manifattura ta' partijiet li huma eliġibbli, f'konformità mal-Anness Ib (il-Parti 21 Light), għall-installazzjoni f'ingenju tal-ajru li kien soġġett għal dikjarazzjoni ta' konformità tad-disinn mingħajr il-htieġa li jkun akkumpanjat minn ċertifikat tar-rilaxx awtorizzat (jiġifieri l-Formola 1 tal-EASA);
  - (c) il-manifattura ta' ingenju tal-ajru li kien soġġett għal dikjarazzjoni tal-konformità tad-disinn imsemmija fl-Artikolu 2(3), u ta' partijiet li huma eliġibbli għall-installazzjoni fuq tali ingenju tal-ajru. F'każ bħal dan, l-attivitajiet ta' manifattura għandhom jitwettqu f'konformità mas-Subparti R tat-Taqsima A tal-Anness Ib (il-Parti 21 Light).”;
- (9) L-Artikolu 10 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

*“Artikolu 10*

**Mizuri mehudin mill-Aġenzija**

- 1. L-Aġenzija għandha tiżviluppa mezzi aċċettabbli ta' konformità (“MAK”) li l-awtoritajiet, l-organizzazzjonijiet u l-persunal kompetenti jistgħu jużaw sabiex juru l-konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Anness I (il-Parti 21) u tal-Anness Ib (il-Parti 21 Light).
  - 2. Il-MAK li toħroġ l-Aġenzija la għandhom idahhlu rekwiżiti godda u lanqas ma għandhom itaffu r-rekwiżiti tal-Anness I (il-Parti 21) u tal-Anness Ib (il-Parti 21 Light).”;
- (10) L-Anness I (il-Parti 21) huwa emendat f'konformità mal-Anness II ta' dan ir-Regolament;
- (11) L-Anness Ib (il-Parti 21 Light) jiżdied kif stabbilit fl-Anness II ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika minn [*OP jekk jogħġbok dahhal id-data: **sen** (1) wara d-data tad-dhul fis-seħħ*].

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tieghu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 2.6.2022

*Ghall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
*Ursula VON DER LEYEN*